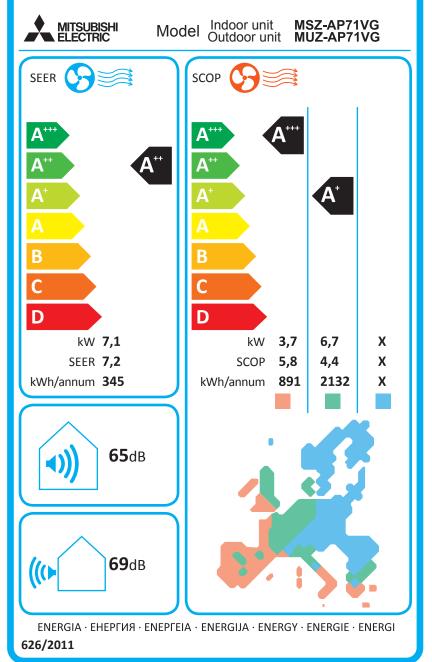


ЕNERG У ИА енергия · ενεργεια



JG79J365H01

## JG79Y526H01



| A | Model                                 |                             |   |                     |           | ₿                     | Indooi | unit                    | MSZ-AP60VG<br>MSZ-AP60VGK | MSZ-AP71VG<br>MSZ-AP71VGK |                      |
|---|---------------------------------------|-----------------------------|---|---------------------|-----------|-----------------------|--------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------|
|   |                                       |                             |   |                     |           | C                     | Outdo  | or unit                 | MUZ-AP60VG                | MUZ-AP71VG                |                      |
|   | Sound noworl                          | und nower levels on seeling |   |                     |           | E                     | Inside | dB                      | 65                        | 65                        |                      |
| 0 | Sound power levels on cooling<br>node |                             |   |                     | Ð         | Out-<br>side          | dB     | 69                      | 69                        |                           |                      |
| G | Refrigerant                           | -                           |   |                     |           |                       |        |                         | R32 GWP                   | 550 *1                    |                      |
|   |                                       | SEER                        |   |                     |           | -                     |        | 7,4                     | 7,2                       |                           |                      |
|   | Cooling                               | J                           | ① Energy efficiency class   |                     |           | s                     |        |                         | A++                       | A++                       |                      |
| ⊕ | Cooling                               | ®                           | S Annual electricity cons   |                     |           | ity consumption *2    |        | kWh/a                   | 288                       | 345                       |                      |
|   |                                       | $\bigcirc$                  | Design load   |                     |           |                       | kw     | 6,1                     | 7,1                       |                           |                      |
|   |                                       | SCOP                        |   |                     |           |                       |        | 4,6 / 5,5               | 4,4 / 5,8                 |                           |                      |
|   |                                       | J                           | ① Energy efficiency clas  |                     |           | s                     |        |                         | A++ / A+++                | A+ / A+++                 |                      |
|   |                                       | ß                           | <ul><li>Annual electricity consu</li><li>Design load</li></ul>                        |                     | ımp       | tion *2               | kWh/a  | 1398 / 627              | 2132 / 891                |                           |                      |
|   | Heating                               | $\bigcirc$                  |   |                     |           |                       | kw     | 4,6 / 2,5               | 6,7 / 3,7                 |                           |                      |
| M | (Average /<br>Warmer /<br>season)     | armer /<br>ason) [          | armer /<br>lason) (N) Clared (Capacity (R) at<br>(Capacity (R) at<br>(Capacity (R) at | De                  | P         | at refere sign tem    |        |                         | kw                        | 4,6 (-10°C)/2,5(2°C)      | 6,7 (-10°C)/3,7(2°C) |
|   |                                       |                             |   | clared              | 8         | at bivale<br>perature |        | em-                     | kw                        | 4,6 (-10°C)/2,5(2°C)      | 6,7 (-10°C)/3,7(2°C) |
|   |                                       |                             |   | at opera<br>tempera |           |                       | kw     | 3,7 (-15°C)/3,7 (-15°C) | 5,4 (-15°C)/5,4 (-15°C)   |                           |                      |
|   |                                       | $\bigcirc$                  | Back up   | hea                 | ting capa | city                  | /      | kw                      | 0,0 (-10°C)/0,0 (2°C)     | 0,0 (-10°C)/0,0 (2°C)     |                      |

|   | Deutsch   | Italiano   | Svenska  | Polski   | Eesti                              | Malti  | Русский  |
|---|---|--|--|--|------------------------------------|--|--|
|   | Français  | Ελληνικά   | Česky  | Slovensko                                      | Gaeilge                            | Suomi  | Norsk  |
|   | Nederlands  | Português  | Slovensky  | Български                                      | Latviski                           | Türkçe   | Українська   |
|   | Español   | Dansk  | Magyar   | Română   | Lietuvių k.                        | Hrvatski   |  |
|   | Modell  | Modello  | Modell   | Model  | Mudel                              | Mudell   | Модель   |
| A | Modèle  | Μοντέλο  | Model  | Model  | Déanamh                            | Malli  | Modell   |
| æ | Model   | Modelo   | Model  | Модел  | Modelis                            | Model  | Модель   |
|   | Modelo  | Model  | Modell   | Model  | Modelis                            | Model  |  |
|   | Innengerät  | Unità interna  | Inomhusenhet                                     | Jednostka wewnętrzna                           | Siseseade                          | Unità għal ġewwa   | Внутренний прибор  |
| B | Appareil intérieur  | Εσωτερική μονάδα   | Vnitřní jednotka                                 | Notranja enota                                 | Aonad laistigh                     | Sisäyksikkö  | Innendørsenhet   |
| U | Binnenunit  | Unidade interior   | Vnútorná jednotka                                | Вътрешно тяло                                  | lekštelpu ierīce                   | İç ünite   | Внутрішній блок  |
|   | Unidad interior   | Indendørsenhed   | Beltéri egység                                   | Unitate de interior                            | Patalpoje montuojamas įrenginys    | Unutarnja jedinica   |  |
|   | Außengerät  | Unità esterna  | Utomhusenhet                                     | Jednostka zewnętrzna                           | Välisseade                         | Unità għal barra   | Наружный прибор  |
| © | Modèle extérieur  | Εξωτερική μονάδα   | Vnější jednotka                                  | Zunanja enota                                  | Aonad lasmuigh                     | Ulkoyksikkö  | Utendørsenhet  |
| 0 | Buitenunit  | Unidade exterior   | Vonkajšia jednotka                               | Външно тяло                                    | Ārtelpas ierīce                    | Dış ünite  | Зовнішній блок   |
|   | Unidad exterior   | Udendørsenhed  | Kültéri egység                                   | Unitate de exterior                            | Lauke montuojamas įrenginys        | Vanjska jedinica   |  |
|   | Schallleistungspegel im Kühl-<br>modus                        | Livelli di potenza sonora in modal-<br>ità di raffreddamento | Bullernivå i nedkylningsläget                    | Poziom mocy dźwięku w trybie<br>chłodzenia     |                                    | Livelli tal-qawwa tal-ħsejjes fil-<br>modalità tat-tkessiħ | Значения уровня звуковой<br>мощности в режиме охлаждения |
|   | Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement      | Επίπεδα ισχύος ήχου στην<br>κατάσταση ψύξης                  | Úrovně hlučnosti v režimu<br>chlazení            | Ravni zvočne moči v načinu<br>hlajenja         |                                    | Äänenvoimakkuustasot viilen-<br>nystilassa                 | Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus                         |
| D | Geluidsniveaus in koelstand                                   | Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento           | Hladiny akustického výkonu v<br>režime chladenia | Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане |                                    | Soğutma modunda ses güç<br>düzeyleri                       | Рівні звукової потужності у<br>режимі охолодження        |
|   | Niveles de potencia del sonido en<br>el modo de refrigeración | Lydstyrkeniveauer i kølefunktion                             | Hangnyomásszintek hűtés üzem-<br>módban          | Nivel sonor în modul de răcire                 | Garso galios lygis vėsinimo režimu | Razine zvučnog tlaka pri hlađenju                          |  |
|   | Innen   | Interno  | Insida   | Wewnątrz                                       | Sees                               | Ġewwa  | Внутри   |
| e | À l'intérieur   | Εσωτερικό  | Uvnitř   | Znotraj  | Laistigh                           | Sisäpuoli  | Innvendig  |
| E | Binnenkant  | Interior   | Vo vnútri  | Вътре  | lekštelpās                         | İç taraf   | Усередині  |
|   | Interior  | Indvendig  | Bent   | Interior                                       | Vidinis                            | Unutra   |  |
|   | Außen   | Esterno  | Utsida   | Na zewnątrz                                    | Väljas                             | Barra  | Снаружи  |
| Ē | À l'extérieur   | Εξωτερικό  | Venku  | Zunaj  | Lasmuigh                           | Ulkopuoli  | Utvendig   |
| e | Buitenkant  | Exterior   | Vonku  | На открито                                     | Ārtelpā                            | Dış taraf  | Назовні  |
|   | Exterior  | Udvendig   | A szabadban                                      | Exterior                                       | Išorinis                           | Vani   |  |
|   | Kühlmittel  | Refrigerante   | Köldmedel  | Czynnik chłodniczy                             | Külmutusagens                      | Refriġerant  | Хладагент  |
| G | Réfrigérant   | Ψυκτικό  | Chladivo   | Hladilno sredstvo                              | Cuisneán                           | Kylmäaine  | Kjølemedium  |
| U | Koelmiddel  | Refrigerante   | Chladivo   | Хладилен агент                                 | Aukstumaģents                      | Soğutucu   | Холодоагент  |
|   | Refrigerante  | Kølemiddel   | Hűtőközeg  | Refrigerent                                    | Šaldalas                           | Rashladno sredstvo   |  |

|              | Deutsch  | Italiano   | Svenska                                     | Polski   | Eesti   | Malti   | Русский  |
|--------------|--|--|---|--|---|---|--|
|              | Français   | Ελληνικά   | Česky                                       | Slovensko  | Gaeilge   | Suomi   | Norsk  |
|              | Nederlands   | Português  | Slovensky                                   | Български  | Latviski  | Türkçe  | Українська                                     |
|              | Español  | Dansk  | Magyar                                      | Română   | Lietuvių k.   | Hrvatski                                      |  |
|              | Kühlen   | Raffreddamento   | Kyla  | Chłodzenie   | Jahutus   | Tkessiħ                                       | Охлаждение                                     |
|              | Refroidissement                                    | Ψύξη   | Chlazení                                    |  | Fuarú   | Viilennys                                     | Avkjøling                                      |
| $\oplus$     |  |  |   | Hlajenje   |   |   |  |
|              | Koelen   |  |   |  | Dzesēšana   | Soğutma                                       | Охолодження                                    |
|              | Refrigeración                                      | Køling   | Hűtés                                       | Răcire   | Vėsinimas   | Hlađenje                                      |  |
|              | Energieeffizienzklasse                             | Classe di efficienza energetica                        | Energiklass                                 | Klasa energetyczna                                 | Energiatõhususe klass                                   | Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-<br>enerġija | Класс эффективности<br>использования энергии   |
| $\bigcirc$   | Classe d'efficacité énergétique                    | Κλάση ενεργειακής απόδοσης                             | Třída energetické účinnosti                 | Razred energetske učinkovitosti                    | Aicme éifeachtúlachta fuinnimh                          | Energiatehokkuusluokka                        | Energieffektivitetsklasse                      |
| J            | Energie-efficiëntieklasse                          | Classe de eficiência energética                        | Trieda energetickej účinnosti               | Клас на енергийна ефективност                      | Energoefektivitātes klase                               | Enerji verimlilik sınıfı                      | Клас ефективності енергоспожив                 |
|              | Clase de eficiencia energética                     | Energieffektivitetsklasse                              | Energiahatékonysági osztály                 | Clasă de eficientă energetică                      | Energijos vartojimo efektyvumo klasė                    | Klasa energetske učinkovitosti                |  |
|              | Jahresstromverbrauch *2                            | Consumo annuale di energia<br>elettrica *2             | Årlig strömförbrukning *2                   | Zużycie prądu w skali roku *2                      | Aastane voolutarbimus *2                                | Konsum annwali tal-elettriku *2               | Годовое потребление<br>электроэнергии *2       |
|              | Consommation d'électricité an-<br>nuelle *2        | Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2                          | Roční spotřeba elektrické energie<br>*2     | Letna poraba elektrike *2                          | Ídiú leictreachais bhliantúil *2                        | Vuotuinen sähkönkulutus *2                    | Årlig strømforbruk *2                          |
| ĸ            | Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2                | Consumo anual de electricidade<br>*2                   | Ročná spotreba elektriny *2                 | Годишна консумация на<br>електроенергия *2         | Gada elektroenerģijas patēriņš *2                       | Yıllık elektrik tüketimi *2                   | Річне споживання електроенер                   |
|              | Consumo anual de electricidad *2                   | Årligt elforbrug *2                                    | Éves áramfogyasztás *2                      |  | Metinis elektros energijos suvar-<br>tojimas *2         | Godišnja potrošnja električne<br>energije *2  |  |
|              | Lastauslegung                                      | Carico nominale  | Dimensionerande belastning                  | Maksymalne obciążenie                              | Projekteeritud koormus                                  | Tagħbija tad-disinn                           | Расчетная нагрузка                             |
|              | Charge de calcul                                   |  | Jmenovité zatížení                          | Nazivna obremenitev                                | Lód deartha   | Laskettu kuormitus                            |  |
| $\square$    |  | Σχεδιασμός φόρτωσης                                    |   |  |   |   | Utformingsbelastning                           |
| -            | Ontwerpbelasting                                   | Carga nominal  | Projektované zaťaženie                      |  | Aprēķina slodze   | Tasarım yükü                                  | Розрахункове навантаження                      |
|              | Carga de diseño                                    | Brugslast  | Méretezési terhelés                         | Sarcină nominală                                   | Projektinė apkrova                                      | Težina uređaja                                |  |
|              | Heizen (Jahresdurchschnitt / wärmeres Wetter)      | Riscaldamento (Stagione media / calda)                 | Värme (Genomsnittlig/varmare årstid)        | Ogrzewanie (Sezon umiarkow-<br>any/ciepły)         | Kütmine (keskmine/soojaperiood)                         | Tisħin (Staġun Medju / Aktar Sħun)            | Нагрев (средний/теплый сез                     |
|              | Chauffage (moyenne saison / saison chaude)         | Θέρμανση (Εποχή με μέσες /<br>υψηλότερες θερμοκρασίες) | Topení (průměrná/teplá sezóna)              |  | Téamh (Séasúr Meánach / Níos<br>teo)                    | Lämmitys (Normaali / Lämpimämpi kausi)        | Oppvarming (gjennomsnittlig<br>varmere årstid) |
| M            | Verwarmen (gemiddeld / warmer seizoen)             | Aquecimento (Média estação /<br>estação mais quente)   | Vykurovanie (Priemerné/teplejšie obdobie)   | Отопление (Средно / Топъл сезон)                   | Sildīšana (Vidēji siltā/siltā gadalaikā)                | Isıtma (Ortalama / Ilık mevsim)               | Опалення (у середній/тепли<br>сезон)           |
|              | Calefacción (Promedio / tempo-<br>rada más cálida) | Varme (gennemsnitlig/varmere sæson)                    | Fűtés (Átlagos/meleg évszak)                | Încălzire (Anotimp normal/mai cald)                | Šildymas (vidutinis / šiltuoju sezonu)                  | Zagrijavanje (Prosjek / toplija<br>sezona)    |  |
|              | Nennkapazität                                      | Capacità dichiarata                                    | Deklarerad kapacitet                        | Deklarowana pojemność                              | Deklareeritud võimsus                                   | Kapaċità ddikjarata                           | Гарантированная мощность                       |
| ~            | Capacité déclarée                                  | Δηλωμένη χωρητικότητα                                  | Udávaná kapacita                            | Prijavljena zmogljivost                            | Toilleadh fógartha                                      | Ilmoitettu teho                               | Erklært kapasitet                              |
| $\mathbb{N}$ | Aangegeven capaciteit                              | Capacidade declarada                                   | Deklarovaný výkon                           | Обявена мощност                                    | Deklarētā jauda   | Beyan edilen kapasite                         | Гарантована потужність                         |
|              | Capacidad declarada                                | Erklæret kapacitet                                     | Névleges teljesítmény                       | •  | Deklaruotasis pajėgumas                                 | Deklarirani kapacitet                         |  |
|              |  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                  |   |  |   |   |  |
|              | bei angegebener Referenztem-<br>peratur            | alla temperatura di progetto di<br>riferimento         | vid dimensionerande referenstem-<br>peratur |  | projekteerimise võrdlustemperatu-<br>uri juures         | f'temperatura tad-disinn ta'<br>referenza     | при эталонной расчетной температуре            |
| P            | à la température de calcul de<br>référence         | αναφορας   | při referenční výpočtové teplotě            |  | ag teocht deartha tagartha                              | perusmitoituslämpötilassa                     | ved referansetemperatur for utforming          |
| 0            | bij referentieontwerptemperatuur                   | à temperatura nominal de refer-<br>ência               | pri referenčnej výpočtovej teplote          | при изчислителна проектна<br>температура           | aprēķina references temperatūrā                         | referans tasarım sıcaklığında                 | При еталонній розрахункові<br>температурі      |
|              | a temperatura de diseño de<br>referencia           | peratur  | tervezési referencia-<br>hőmérsékleten      | nominală   | esant norminei projektinei<br>temperatūrai              | pri referentnoj temperaturi                   |  |
|              | bei bivalenter Temperatur                          | alla temperatura bivalente                             | vid bivalent temperatur                     | w temperaturze biwalentnej                         | bivalentse temperatuuri juures                          | f'temperatura bivalenti                       | при бивалентной температу                      |
|              | à température bivalente                            | σε θερμοκρασία δισθενούς<br>λειτουργίας                | při bivalentní teplotě                      | pri bivalentni temperaturi                         | ag teocht dhéfhiúsach                                   | kaksiarvoisessa lämpötilassa                  | ved bivalent temperatur                        |
| ®            | bij bivalente temperatuur                          | à temperatura bivalente                                | pri bivalentnej teplote                     | при бивалентна температура                         | bivalentā temperatūrā                                   | iki değerli sıcaklıkta                        | При бівалентній температур                     |
|              | a temperatura bivalente                            | ved bivalent temperatur                                | bivalens hőmérsékleten                      | la temperatura de bivalenţă                        | esant perėjimo į dvejopo šildymo<br>režimą temperatūrai | pri bivalentnoj temperaturi                   |  |
|              | bei Temperatur an der Betrieb-<br>sgrenze          | alla temperatura limite di funzi-<br>onamento          | vid driftstemperaturens gränsvärde          | w granicznej temperaturze<br>roboczej              |   | f'temperatura tal-limitu tat-tħaddim          | при предельной рабочей<br>температуре          |
|              | à température de fanationnement                    | αε θεομοκοασία ορίου λειτομονίας                       | při teolotě na hranici provozního           |  | ag teocht teorann oibriúcháin                           | toimintarajalämpötilassa                      | ved temperatur for driftsgrens                 |
| S            | bij grens werkingstemperatuur                      | à temperatura de limite de fun-<br>cionamento          | pri hraničnej prevádzkovej teplote          | при гранична работна<br>температура                | ekspluatācijas robežtemperatūrā                         | çalışma limiti sıcaklığında                   | При граничній робочій<br>температурі           |
|              | a temperatura límite de funcion-<br>amiento        | ved driftsgrænsetemperatur                             | maximális üzemi hőmérsékleten               | la temperatura limită de<br>funcționare            | esant ribinei veikimo temperatūrai                      | pri graničnoj radnoj temperaturi              |  |
|              | Backup-Heizleistung                                | Capacità di riscaldamento ad-<br>dizionale             | Kapacitet för reservvärme                   | Zapasowa pojemność grzewcza                        | Tagavara küttevõimsus                                   | Kapaċità tat-tisħin ta' sostenn               | Резервная тепловая мощно                       |
| Ē            | Capacité de chauffage d'appoint                    | Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης                         | Kapacita záložního vytápění                 | Rezervna zmogljivost ogrevanja                     | Toilleadh téimh chúltaca                                | Varalämmitysteho                              | Sikkerhetskapasitet for oppva<br>ing           |
| $\square$    | Reserveverwarmingscapaciteit                       | Capacidade de aquecimento de reserva                   | Výkon záložného vykurovacieho telesa        | Мощност на спомагателно<br>електрическо подгряване | Rezerves sildītāja jauda                                | Yedek ısıtma kapasitesi                       | Резервна теплова потужніст                     |
|              |  |  |   |  |   |   |  |

## \*1 IPCC Dördüncü Değerlendirme Raporu'na dayalı olarak hesaplanan GWP değeri 675'dir.

- Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 550. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 550 times higher than 1 kg of CO2, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a profes-\*1
- \*2 Energy consumption based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located
- Auslaufendes Kühlmittel trägt zum Klimawandel bei. Kühlmittel mit niedrigerem Global-Warming-Potenzial (GWP) trüge weniger zur globalen Erwärmung bei als ein Kühlmittel mit höherem GWP bei Austritt in die Atmosphäre. Dieses Gerät enthält eine Kühlmittelflüssigkeit mit einem GWP ton 550. Das bedeutet, dass bei Austreten von 1 kg dieser Kühlmittelflüssigkeit in die Atmosphäre der Einfluss auf die globale Erwärmung in einem Zeitraum von 100 Jahren um das 550-fache höher liegt als der von einem Kilogramm CO2. Versuchen Sie niemals, selbst mit der Kühlmittel-flüssigkeit umzugehen oder das Produkt eigenmächtig auseinanderzunehmen; wenden Sie sich immer an entsprechendes Fachpersonal. Energieverbrauch auf der Grundlage von Standard-Testergebnissen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist. \*1
- \*2
- Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Un réfrigérant à potentiel de réchauffement du globe (PRG) plus bas contribuerait moins au réchauffement de la planète qu'un réfrigérant à PRG plus élevé en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un liquide réfrigérant dont le PRG est de 550. Ceci signifie que si 1 kg de ce liquide de réfrigérant s'échappait dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement du globale serait 550 fois plus important que celui d'1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le crécnauffement du globale serait 550 fois plus important que celui d'1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le crécnauffement du dénérgierant ou de démonter le produit vous-même. Faites toujours appel à un professionnel. Consommation d'énergie basée sur les résultats de test standard. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement. \*1
- \*2
- Lekkend koelmiddel draagt bij tot klimaatverandering. Koelmiddel met een lager aardopwarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot opwarming van de aarde dan koelmiddel met een hoger aardopwarmingsvermogen (GWP) als het koelmiddel in de atmosfeer terecht komt. Dit apparaat bevat koelmiddel met een aardopwarmingsvermogen (GWP) van 550. Dit betekent dat als 1 kg koelmiddel in de atmosfeer terecht zou komen, de impact van de aardopwarming gedurende een periode van 100 jaar 550 keer hoger zou zijn dan die van 1 kg koeldioxide. Manipuleer het koelmiddelcircuit nooit zelf en demonteer het product nooit zelf. Schakel altijd de hulp in van een deskundige. Energieverbruik op basis van standaardtestresultaten. Het werkelijke energieverbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat. \*1 \*2
- Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. En caso de producirse una fuga, un refrigerante con un potencial de calentamiento global (PCG) inferior tendrá menores efectos sobre el calentamiento global que otro con un PCG superior. Este aparato contiene un fluido refriger-ante con un PCG de 550. Esto significa que si se produjera una fuga de 1 kg de este fluido refrigerante a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 550 veces superior al de 1 kg de CO2 durante un período de 100 años. No intente en ningún caso manipular usted mismo el circuito de refrigerante o desmontar el producto; solicite siempre la ayuda de un profesional. Consumo de energía según los resultados de pruebas estándar. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato. \*1 \*2
- La perdita di refrigerante contribuisce ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con GWP più elevato. Questo apparecchio con-tiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 550. Ciò significa che se 1 kg di questo liquido refrigerante dovesse disperdersi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 550 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO2, su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, ne sé il produto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto. Consumo di energia in base ai risultati della prova campione. Il consumo reale di energia è funzione della maniera in cui l'apparecchio viene utilizzato e della posizione in cui è collocato. \*1
- \*2
- Η διαρροή ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαμηλότερο δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (GWP) συμβάλλει σε μικρότερο βαθμό στην παγκόσμια θέρμανση σε σχέση με ένα ψυκτικό ψο άχει υψηλότερο δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (GWP) συμβάλλει σε μικρότερο βαθμό στην παγκόσμια θέρμανση σε σχέση με ένα ψυκτικό υγρό με GWP που ισούται με 550. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ένα 1 kg από αυτό το ψυκτικό υγρό, η επίπτωση δα είναι 550 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διαρροή 1 kg CO2, σε μια περίοδα στο το ψυκτικό υγρό, η επίπτωση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 550 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διαρροή 1 kg CO2, σε μια περίοδα Ούο ετών. Μην προσπαθήσετε ποτέ να παρεμβείτε στο κύκλωμα ψυκτικού η να αποσουσρμολογήσετε το προϊόν. Θα πρέπει τα στό το ψυκτικό με το διαρροή 1 kg CO2, σε μια περίοδα Ούο ετών. Μην προσπαθήσετε ποτέ να παρεμβείτε στο κύκλωμα ψυκτικού η να αποσουσρμολογήσετε το προϊόν. Θα πρέπει το το κάποιον επαγγελματία. Ενεργειακή κατανάλωση βάσει αποτελεσμάτων τυπικής δοκιμής. Η πραγματική εταργεία κατι το χρίσης της συσκευής και τη θέση της διαρρού το το χράση με τη διαρροή το το χρίσης της συσκευή κατανάλωση βάσει αποτελεσμάτων τυπικής δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη θέση της. \*2
- A fuga de refrigerante contribui para alterações na climatização. Em caso de fugas para a atmosfera, o refrigerante com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribui em menor medida para o aquecimento global do que um refrigerante com um GWP superior. Este aparelho contém fluido refrigerante com um GWP equivalente a 550. Tal significa que, em caso de fuga de 1 kg deste fluido refrigerante, o impacto no aquecimento global equivalerá a 550 mais do que 1 kg de CO2, ao longo de um período de 100 anos. Nunca tente interferir em nem desmontar o circuito de refrigerante sozinho; solicite sempre ajuda a um profissional. Consumo de energia com base em resultados de testes padrão. O consumo de energia real dependerá do modo como o aparelho será utilizado e do local onde se encontra. \*1
- \*2
- \*1 Kølemiddellækage bidrager til klimaforandringer. Kølemidler med et lavt GWP (globalt opvarmningspotentiale) bidrager i mindre grad til global opvarmning end et kølemiddel med et højere GWP, hvis det udledes i atmosfæren. Dette apparat indeholder en kølevæske med et GWP sv til 550. Det betyder, at hvis 1 kg af kølevæsken udledes i atmosfæren, er indvirkningen på global opvarmning 550 gange højere end 1 kg kuldioxid i løbet af en periode på 100 år. Forsøg ikke at ændre kølemiddelkredsløbet eller adskille produktet. Rådfør dig altid med en sagkyndig. \*2 Energiforbruget er baseret på standardtestresultater. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.
- Läckage av köldmedel bidrar till klimatförändringar. Köldmedel med lägre potential för global uppvärmning (GWP) bidrar mindre till global uppvärmning (GWP) än andra köldmedel om de läcker ut i atmosfären. Den här enheten har ett flytande köldmedel med potential för global uppvärmning (GWP) på 550. Det betyder att 1 kg köldmedel som läcker ut i atmosfären påverkar den globala uppvärmningen 550 gånger mer än 1 kg koldioxid, under en period av 100 år. Försök inte att fixa köldmedelskretsen eller montera isär produkten själv utan be alltid en yrkesperson om hjälp. Strömförbrukning baserad på standardiserade testresultat. Den faktiska strömförbrukningen beror på hur enheten används och var den placeras. \*1 \*2
- <sup>\*1</sup> Úniky chladiva přispívají ke změnám klimatu. V případě úniku do atmosféry bude chladivo s nižší hodnotou vlivu na globální oteplování (GWP global warming potential) přispívat ke globálnímu oteplování méně než chladivo s vyšší hodnotou. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s hodnotou GWP 550. To znamená, že 1 kg této chladicí kapaliny bude mít při úniku do atmosféry 550 krát větší vliv na globální oteplování než 1 kg CO2 po dobu delší než 100 let. Nikdy sami nezasahujte do chladicího obvodu ani produkt sami nerozebírejte. Vždy se obraťte na profesionály.
  <sup>\*2</sup> Spotřeba energie vychází z výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu použití zařízení a jeho umístění.
- Úniky chładiva prispievajú k zmene klímy. Chładivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chładivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chładiacu kvapalinu s GWP rovna-júcim sa 550. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chładiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol 550 krát vyšší ako vplyv 1 kg CO2, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chładiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obbritka. Spotreba energie na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.
- A hűtőközeg szivárgása hozzájárul az éghajlatváltozáshoz. A kisebb globális felmelegedési potenciállal (GWP) rendelkező hűtőközeg a környezetbe kerülve kevésbé járul hozzá az éghajlatváltozáshoz, mint a nagyobb GWP-értékkel rendelkező anyag. A készülékben található hűtőfolyadék GWP-értéke az 550-mal egyenlő. Ez azt jelenti, hogy ha 1 kg hűtőfolyadék kerül a levegőbe, annak a globális felmelegedésre 100 évre vetítve gyakorolt hatása 550-szor nagyobb, mint 1 kg CO2-nek. Soha ne próbáljon beavatkozni a készülék hűtőkörének működésébe, és ne is szerelje szét a terméket, inkább kérje szakember segítségét. \*1
- \*2 Standard teszteredményeken alapuló energiafogyasztási értékek. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának és elhelyezésének módjától.
- Wyciek czynnika chłodniczego przyczynia się do zmian klimatycznych. Wyciek do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (global warming potential, GWP) w mniejszym stopniu przyczyni się do globalnego ocieplenia niż wyciek czynnika chłodniczego o wyższym potencjale GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczego o potencjale GWP wynoszącym 550. Oznacza to, że skutki wycieku 1 kg do global warming potential, GWP) w mniejszym stopniu przyczyni się do globalnego ocieplenia niż wyciek czynnika chłodniczego o wyższym potencjale GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczego o niższym potencjale GWP wynoszącym 550. Oznacza to, że skutki wycieku 1 kg CO2. Nie wolno podejmować samodzielnych prób ingrencji w obwód czynnika chłodniczego ni demontażu produktu. Takie czynności powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowaną osobę.
  Zużycie energii na podstawie wyników standardowych testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu eksploatacji urządzenia i jego umiejscowienia.
- Puščanje hladilnega sredstva prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim 550. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine 550-krat večji od 1 kg CO2. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka.
  Poraba energije na osnovi rezultatov standardnega preizkusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.
- Изтичането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изтичане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ с показател 550. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието върху глобалното затопляне це бъде 550 пъти повече, отколкото 1 kg CO2 за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист. \*1 \*2
- Консумация на енергия, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той
- Scurgerile de refrigerent contribuie la schimbarea climei. Este posibil ca un refrigerent cu potențial mai redus de încălzire globală (global warming potential GWP) să contribuie mai puțin la încălzirea globală decât unul cu un indice GWP mai ridicat, în cazul apariției scurgerilor în atmosferă. Acest aparat conține un lichid refrigerent cu un indice GWP egal cu 550. Acest indice înseamnă că dacă 1 kg din acest lichid refrigerent s-ar scurge în atmosferă, efectul asupra încălzirii globale ar fi de 550 de ori mai ridicat decât pentru 1 kg de CO2, pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați niciodată să faceți personal intervenți la cricuitul de refrigerent sau să dezaamblați personal produsul; solicitați întoteauna serviciile unui profesionist. Consum de energie calculat în funcție de rezultatele la testele standard. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare a aparatului, precum și de amplasarea acestuia. \*1 \*2
- Külmutusagensi leke soodustab kliimamuutusi. Atmosfääri sattudes soodustab madalama globaalse soojenemispotentsiaaliga (GWP, global warming potential) külmutusagens globaalset kliimasoojenemist vähem kui kõrgema GWP-ga külmutusagens. Selles seadmes sisalduva külmu-tusagensi GWP on 550. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutusagensit lekib atmosfääri, oleks mõju globaalsele kliimasoojenemisele 100-aastase perioodi jooksul 550 korda suurem kui 1 kg CO2-I. Ärge püüdke külmutusagensi vooluahela töösse sekkuda ega toodet ise lahti võtta, vaid päärduvas pelis pääruvata jaivuta seada. \*1 pöörduge alati pädevate isikute poole.
- \*2 Energiatarbimus põhineb standardkatse tulemustel. Tegelik energiatarbimus sõltub seadme kasutamisviisist ja selle asukohast
- Cuireann sceitheadh cuisneáin le hathrú aeráide. Ní chuirfeadh cuisneán le cumas téimh dhomhanda (CTD) níos isle an méid céanna le téamh domhanda agus a chuirfeadh cuisneán le CTD níos airde, dá sceithfí san atmaisféar. Tá sreabhán cuisneáin le CTD cothrom le 550 ag an bh-fearas seo. Ciallaíonn sin dá sceithfí 1 kg den sreabhán cuisneáin seo san atmaisféar, go mbeadh tionchar 550 uair níos airde aige ar théamh domhanda ná mar a bheadh ag 1 kg de CO2, thar thréimhse 100 bliain. Ná cuir isteach ar an gciorcad cuisneáin ná scoir an t earra tú féin agus cuir \*1 ceist ar dhuine gairmiúil i gcónaí.
- \*2 Ídiú leictreachais bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánaí. Beidh ídiú leictreachais iarbhír ag brath ar an gcaoi a n-úsáidfear an t-earra agus ar an áit a bhfuil sé suite
- \*1 Aukstumaģentu noplūde veicina klimata pārmaiņas. Rodoties noplūdei, aukstumaģents ar zemāku aukstumaģenta globālās sasilšanas potenciālu (GSP) nodara mazāku kaitējumu videi nekā aukstumaģents ar augstāku GSP. Šajā ierīcē ir dzesēšanas šķidrums, kura GSP ir 550. Ja vidē nokļūst 1 kg šā dzesēšanas šķidruma, ietekme uz globālo sasilšanu 100 gadu laikā būtu 550 reizes lielāka nekā 1 kg CO2 ietekme. Nekādā gadījumā nemēģiniet mainīt dzesēšanas ķēdes darbību vai izjaukt ierīci; šādas darbības uzticiet kvalificētam speciālistam.
  \*2 Elektroenerģijas patēriņš atbilstīgi standarta testu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas.
- Šaldalo nuotėkis turi įtakos klimato kaitai. Į aplinką ištekėjęs šaldalas, kurio visuotinio atšilimo potencialas (GWP) yra mažesnis, turės mažesnės įtakos visuotiniam atšilimui, nei šaldalas, kurio GWP didesnis. Šiame prietaise naudojamas skystasis šaldalas, kurio GWP yra 550. Tai reiškia, kad j aplinką nutekėjus 1 kg šio skystojo šaldalo, įtaka visuotiniam atšilimui per 100 metų laikotaroji būtų 550 kartus didesnė, nei nutekėjus 1 kg CO2. Niekada nebandykite patys lįsti prie šaldalo grandinės ar išmontuoti gaminio visada kreipkitės į specialistą. \*1 as priklauso nuo prietais

- Tnixxija tar-refriĝerant tikkontribwixxi għat-tibdil fil-klima. Refriĝerant b'potenzjal tat-tisħin globali (GWP global warming potential) aktar baxx jikkontribwixxi inqas għat-tisħin globali milli refriĝerant b'GWP ogħla, jekk dan jitnixxa fl-ambjent. Dan l-apparat fih fluwidu refriĝerant b'GWP ugwali għal 550. Dan ifisser li jekk 1 kg ta' dan il-fluwidu refriĝerant jitnixxa fl-arja, l-impatt fuq it-tisħin globali jkun 550 darba ogħla minn 1 kg ta' CO2, fuq perjodu ta' 100 sena. Qatt ma għandek tipprova tinterferixxi maċ-ĉirkuwit tar-refriĝerant inti stess jew tipprova żarma l-prodott inti stess u dejjem għandek tistaqsi lil professjonista. \*1
- \*2 Konsum tal-energija bbażat fug ir-riżultati ta' test standard. II-konsum tal-energija attwali jiddependi fug kif jintuża I-apparat u fug fejn dan ikun jinsab.
- Kylmäaineen vuotaminen edistää ilmastonmuutosta. Vuotaessaan ilmakehään kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali (GWP) on pieni, edistää ilmastonmuutosta vähemmän kuin kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali on suuri. Tämän laitteen kylmäainenesteen GWP-arvo on 550, mikä tarkoittaa, että jos 1 kg tätä kylmäainenestettä vuotaisi ilmakehään, se edistäisi ilmastonmuutosta 100 vuoden aikana 550 kertaa niin paljon kuin 1 kg hiilidioksidia. Jäähdytyspiiriä saa käsitellä ja sen saa purkaa vain alan ammattilainen. Energiankulutus perustuu vakio-oloissa mitattuun kulutukseen. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta ja sijainnista. \*1
- \*2
- Soğutucu kaçağı iklim değişimine katkıda bulunur. Düşük global ısınma potansiyelli (GWP) soğutucu akışkan daha yüksek GWP değerli akışkana göre atmosfere kaçması durumunda daha az global ısınmaya etki edecektir. Bu cihaz, GWP'si 550'e eşit olan bir soğutucu akışkan içerir. Bu durum, bu akışkanın 1 kg kadarının atmosfere kaçması durumunda 100 yıllık sürede 1 kg CO2'ye göre 550 kez global ısınmaya daha fazla etki etmesi anlamına gelir. Soğutucu akışkan devresine asla kendinizi müdahale etmeyin ya da ürünü parçalarına ayırmaya çalışmayın ve daima bir \*1 uzmandan vardımı istevin.
- Standart test sonuçlarına göre enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın kullanım şekline ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterecektir. \*2
- Istjecanje rashladnog sredstva doprinosi klimatskim promjenama. Rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zatopljavanja (GWP) manje će doprinijeti globalnom zatopljenju od rashladnog sredstva s višim GWP ako se ispusti u atmosferu. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu čiji GWP iznosi 550. To znači da kada bi 1 kg ovog rashladnog sredstva bi o ispušten u atmosferu, utjecaj na globalnog zatopljenje bio bi 550 puta veći nego da je u 100 godina ispušten 1 kg CO2. Krug rashladnog sredstva nikad ne pokušavajte otvarati sami kao ni rastavljati proizvod te uvijek zatražite pomoć stručnjaka. \*1
- Potrošnja električne energije na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja električne energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi i gdje se on nalazi. \*2
- Утечка хладагента приводит к изменениям климата. В случае утечки в атмосферу хладагент с низким потенциалом глобального потепления (GWP) будет в меньшей степени способствовать глобальному потеплению, чем хладагент с более высоким GWP. В данном устройстве содержится охлаждающая жидкость с показателем GWP, осставляющим 550. Это означает, что, если бы 1 кг этой охлаждающей жидкости попал в атмосферу, его воздействие на увеличение глобального потепления было бы в 550 раз больше, чем при утечке 1 кг CO2 за 100 лет. Никогда не пытайтесь самостоятельно заниматься с контуром хладагента или самостоятельно разбирать продукт всегда обращайтесь к профессионалу. Потребление энергии на основе результатов стандартного испытания. Текущее потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор и где он установлен. \*1
- \*2
- Lekkasje fra kjølemedium bidrar til klimaendringer. Kjølemedium med lavere globalt oppvarmingspotensial (GWP) vil bidra til global oppvarming i mindre grad enn et kjølemedium med høyere GWP ved lekkasje ut i atmosfæren. Dette apparatet inneholder en kjølemediumsvæske med en GWP på 550. Dette betyr at ved lekkasje av 1 kg kjølemediumsvæske til atmosfæren vil innvirkningen på global oppvarming være 550 ganger høyere enn 1 kg CO2 over en periode på hundre år. Ikke prøv å tukle med kuldemediekretsen eller å demontere produktet. Rådfør deg alltid med en \*1 ekspert
- \*2 Ene . rgiforbruk basert på standardtestresultater. Reelt energiforbruk vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det plasseres
- Витікання холодоагенту призводить до зміни клімату. У разі витікання до атмосфери холодоагент з низьким потенціалом глобального потепління (GWP) менше впливає на глобальне потепління, ніж холодоагент з високим GWP. У цьому пристрої застосовується охолоджувальна рідина, GWP якою дорівнює 550. Це означає, що якби 1 кг цієї охолоджувальної рідини потрапив до атмосфери, її вплив на підвищення глобального потепління був би у 550 рази вище, ніж у разі витікання 1 кг CO2 за 100 років. Ніколи не намага самостійно втручатися в роботу контуру холодоагенту чи самостійно розбирати прилад завжди звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста. Споживання енеріїї за даними стандартних іспитів. Поточне спохивання енерії буде залежати від того, як користуються пристроси і де його встановлено. \*1

۲

## PRODUCT INFORMATION (\*)

| ROOM AIR CONDITIONER | INDOOR MODEL  | MSZ-AP71VG / MSZ-AP71VGK |
|----------------------|---------------|--------------------------|
| ROOM AIR CONDITIONER | OUTDOOR MODEL | MUZ-AP71VG               |

| Function (indicate if present) |   |
|--------------------------------|---|
| cooling                        | Y |
| heating                        | Y |

| ltem            | symbol   | value | unit |
|-----------------|----------|-------|------|
| Design load     |          |       |      |
| cooling         | Pdesignc | 7.1   | kW   |
| heating/Average | Pdesignh | 6.7   | kW   |
| heating/Warmer  | Pdesignh | 3.7   | kW   |
| heating/Colder  | Pdesignh | х     | kW   |

| Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and |     |     |    |  |  |
|---|-----|-----|----|--|--|
| outdoor temperature Tj  |     |     |    |  |  |
| Tj=35°C   | Pdc | 7.1 | kW |  |  |
| Tj=30°C   | Pdc | 5.3 | kW |  |  |
| Tj=25°C   | Pdc | 3.4 | kW |  |  |
| Tj=20°C   | Pdc | 1.5 | kW |  |  |

| 20°C and outdoor temperature Tj                                     |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|
| Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature |  |  |  |  |  |  |

п

| Tj=-7°C                 | Pdh | 6.0 | kW |
|-------------------------|-----|-----|----|
| Tj=2°C                  | Pdh | 3.7 | kW |
| Tj=7°C                  | Pdh | 2.4 | kW |
| Tj=12°C                 | Pdh | 1.1 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 6.7 | kW |
| Tj=operating limit      | Pdh | 5.4 | kW |

| Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature |     |     |    |  |  |
|--|-----|-----|----|--|--|
| 20°Cand outdoor temperature Tj                                     |     |     |    |  |  |
| Tj=2°C   | Pdh | 3.7 | kW |  |  |
| Tj=7°C   | Pdh | 2.4 | kW |  |  |
| Tj=12°C  | Pdh | 1.1 | kW |  |  |
| Tj=bivalent temperature  | Pdh | 3.7 | kW |  |  |
| Tj=operating limit   | Pdh | 5.4 | kW |  |  |

| Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°Cand outdoor temperature Tj |     |   |    |  |  |  |
|---|-----|---|----|--|--|--|
| Tj=-7°C   | Pdh | х | kW |  |  |  |
| Tj=2°C  | Pdh | х | kW |  |  |  |
| Tj=7°C  | Pdh | х | kW |  |  |  |
| Tj=12°C   | Pdh | х | kW |  |  |  |
| Tj=bivalent temperature   | Pdh | х | kW |  |  |  |
| Tj=operating limit  | Pdh | х | kW |  |  |  |
| Tj=-15°C  | Pdh | х | kW |  |  |  |

| Bivalent temperature |      |     |    |  |  |
|----------------------|------|-----|----|--|--|
| heating/Average      | Tbiv | -10 | °C |  |  |
| heating/Warmer       | Tbiv | 2   | °C |  |  |
| heating/Colder       | Tbiv | х   | °C |  |  |

| Cycling interval capacity        |       |      |    |  |
|----------------------------------|-------|------|----|--|
| for cooling Pcycc x kW           |       |      |    |  |
| for heating                      | Pcych | х    | kW |  |
| Degradation co-efficient cooling | Cdc   | 0.25 | -  |  |

| Electric power input in power modes other than 'active mode' |                 |    |   |  |  |
|--|-----------------|----|---|--|--|
| off mode P <sub>OFF</sub> 1 W                                |                 |    |   |  |  |
| standby mode   | P <sub>SB</sub> | 1  | W |  |  |
| thermostat - off mode  | P <sub>TO</sub> | 18 | W |  |  |
| crankcase heater mode P <sub>CK</sub> 0 W                    |                 |    |   |  |  |

| Capacity control (indicate one of three options) |   |  |
|--|---|--|
| fixed  | Ν |  |
| staged   | Ν |  |
| variable   | Y |  |

| MUZ | -AP71VG  |
|-----|--|
|     |  |
|     | If function includes heating: Indicate the heating |

| If function includes heating: Indicate the heating season the         |  |  |
|---|--|--|
| information relates to. Indicated values should relate to one heating |  |  |
| season at a time. Include at least the heating season 'Average'.      |  |  |
| Average (mandatory) Y   |  |  |
| Warmer (if designated) Y  |  |  |
| Colder (if designated) N  |  |  |

| Item                | symbol | value | unit |
|---------------------|--------|-------|------|
| Seasonal efficiency |        |       |      |
| cooling             | SEER   | 7.2   | -    |
| heating/Average     | SCOP/A | 4.4   | -    |
| heating/Warmer      | SCOP/W | 5.8   | -    |
| heating/Colder      | SCOP/C | х     | -    |

| Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) $^\circ\!C$ and outdoor temperature Tj |      |     |   |  |
|---|------|-----|---|--|
| Tj=35°C EERd 3.6 -  |      |     |   |  |
| Tj=30°C   | EERd | 5.2 | - |  |
| Tj=25°C   | EERd | 7.8 | - |  |
| Tj=20°C EERd 14.1 -   |      |     |   |  |

| Declared coefficient of performance/Average season, at indoor<br>temperature 20°C and outdoor temperature Tj |      |     |   |  |
|--|------|-----|---|--|
| Tj=-7°C COPd 2.9 -   |      |     |   |  |
| Tj=2°C   | COPd | 4.2 | - |  |
| Tj=7°C   | COPd | 5.9 | - |  |
| Tj=12°C  | COPd | 6.2 | - |  |
| Tj=bivalent temperature  | COPd | 2.6 | - |  |
| Tj=operating limit   | COPd | 1.9 | - |  |

| Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor<br>temperature 20°C and outdoor temperature Ti |      |     |   |  |  |
|---|------|-----|---|--|--|
| Tj=2°C COPd 4.2 -   |      |     |   |  |  |
| Tj=7°C  | COPd | 5.9 | - |  |  |
| Tj=12°C   | COPd | 6.2 | - |  |  |
| Tj=bivalent temperature   | COPd | 4.2 | - |  |  |
| Tj=operating limit COPd 1.9 -   |      |     |   |  |  |

| Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor<br>temperature 20°C and outdoor temperature Tj |      |   |   |
|---|------|---|---|
| Tj=-7°C   | COPd | х | - |
| Tj=2°C  | COPd | х | - |
| Tj=7°C  | COPd | х | - |
| Tj=12°C   | COPd | х | - |
| Tj=bivalent temperature   | COPd | х | - |
| Tj=operating limit  | COPd | х | - |
| Tj=-15℃   | COPd | х | - |

| Operating limit temperatu | re  |     |    |
|---------------------------|-----|-----|----|
| heating/Average           | Tol | -15 | °C |
| heating/Warmer            | Tol | -15 | °C |
| heating/Colder            | Tol | x   | °C |

| Cycling interval efficiency    |        |      |   |
|--------------------------------|--------|------|---|
| for cooling                    | EERcyc | х    | - |
| for heating                    | COPcyc | х    | - |
| Degradion co-efficient heating | Cdh    | 0.25 | - |

| Annual electricity consur | nption          |      |       |
|---------------------------|-----------------|------|-------|
| cooling                   | Q <sub>CE</sub> | 345  | kWh/a |
| heating/Average           | Q <sub>HE</sub> | 2132 | kWh/a |
| heating/Warmer            | Q <sub>HE</sub> | 891  | kWh/a |
| heating/Colder            | Q <sub>HE</sub> | x    | kWh/a |

| Other items                           |     |           |                       |  |
|---------------------------------------|-----|-----------|-----------------------|--|
| Sound power level<br>(indoor/outdoor) | Lwa | 65/69     | dB(A)                 |  |
| Global warming potential              | GWP | 550       | kgCO <sub>2</sub> eq. |  |
| Rated air flow<br>(indoor/outdoor)    | -   | 1116/3246 | m³/h                  |  |

| Contact details for obtaining more information | Name and address of the manufacturer or of its authorized representative. |
|--|---|
|--|---|

(\*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

| TECHNICAL DOCUMENTATION ( <sup>1</sup> )     |               |                          |                     |            |  |  |
|--|---------------|--------------------------|---------------------|------------|--|--|
|  |               |                          |                     |            |  |  |
| ROOM AIR CONDITIONER                         | INDOOR MODEL  | MSZ-AP71VG / MSZ-AP71VGK | 325H*1100W*257D (n  |            |  |  |
|  | OUTDOOR MODEL | MUZ-AP71VG               | 880H*840W*330D (mm) |            |  |  |
| Function                                     |               |                          |                     |            |  |  |
| (  | cooling       |                          | Y                   |            |  |  |
| ł  | neating       |                          | Y                   |            |  |  |
|  |               |                          |                     |            |  |  |
| The heating season                           |               |                          |                     |            |  |  |
| Average (mandatory)                          |               |                          | Y                   |            |  |  |
| Warmer (if designated)                       |               |                          | Y                   |            |  |  |
| Colder (if designated)                       |               |                          | Ν                   |            |  |  |
| Capacity control                             |               |                          |                     |            |  |  |
|  | fixed         |                          | N                   |            |  |  |
| :  | staged        |                          | N                   |            |  |  |
| v  | variable      |                          | Y                   |            |  |  |
|  |               |                          |                     |            |  |  |
| Item   |               | symbol                   | value               | unit       |  |  |
| Seasonal efficiency ( <sup>2</sup> )         |               |                          | r                   |            |  |  |
| cooling                                      |               | SEER                     | 7.2                 | -          |  |  |
| heating/Average                              |               | SCOP/A                   | 4.4                 | -          |  |  |
| heating/Warmer                               |               | SCOP/W                   | 5.8                 | -          |  |  |
| heating/Colder                               |               | SCOP/C                   | х                   | -          |  |  |
| Energy efficiency class                      |               |                          |                     |            |  |  |
| cooling                                      |               | SEER                     | A++                 | -          |  |  |
| heating/Average                              |               | SCOP/A                   | A+                  | -          |  |  |
| heating/Warmer                               |               | SCOP/W                   | A+++                | -          |  |  |
| heating/Colder                               |               | SCOP/C                   | x                   | -          |  |  |
|  |               |                          |                     |            |  |  |
|  |               |                          |                     |            |  |  |
|  |               |                          |                     |            |  |  |
| Other items<br>Sound power level (indoor/out | door)         | L <sub>WA</sub>          | 65/69               | dB(A)      |  |  |
|  | door)         | -                        | 65/69<br>R32        | dB(A)<br>- |  |  |

identification and signature of the person empowered to bind the supplier

Atlidaka

Akira Hidaka Department Manager, Quality Assurance Department MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS(THAILAND) CO.,LTD

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2016: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.